

# E201 - Painful Decision

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:35]** ---

Huh? Where'd that guy go?

**[00:57]** ---

Ready?

**[00:59]** ---

Yeah.

**[01:02]** ---

Then begin.

**[02:34]** ---

*Painful Decision*

**[02:53]** ---

*If only Lady Tsunade would  
come out of her coma,*

**[02:56]** ---

*I know she would resolve  
the situation with Sasuke.*

**[03:02]** ---

Sakura...

**[03:04]** ---

Excuse me.

**[03:08]** ---

Sai?

**[03:12]** ---

I need to speak to you.

**[03:40]** ---

Naruto did what?!

**[03:41]** ---

Yes.

**[03:43]** ---

In order to protect Sasuke.

**[03:46]** ---

He was bruised and battered all over.

**[04:00]** ---

*You bastard.*

**[04:09]** ---

Still, he refused to sell out Sasuke.

**[04:13]** ---

Not only that...

**[04:14]** ---

In order to prevent you from worrying,

**[04:16]** ---

he asked me to keep it quiet.

**[04:20]** ---

Naruto...

**[04:23]** ---

He's on his way to see the Raikage

**[04:25]** ---

and ask him to forgive Sasuke.

**[04:28]** ---

Why would he be so reckless?!

**[04:30]** ---

Wasn't Kakashi with him?!

**[04:34]** ---

It probably wouldn't have  
made any difference.

**[04:36]** ---

Kakashi Sensei has faith in Naruto.

**[04:39]** ---

Even if it's a long shot,

**[04:41]** ---

he probably wants to create  
an opportunity for him.

**[04:47]** ---

*If Lady Tsunade were there,  
she'd have done the same thing.*

**[04:51]** ---

Sakura...

**[04:54]** ---

I was only recently assigned to  
Team Kakashi to take Sasuke's place.

**[04:59]** ---

So I still don't know  
all of you that well.

**[05:04]** ---

And I'm not good at understanding  
a person's feelings.

**[05:07]** ---

Also...

**[05:09]** ---

*What?!*

**[05:10]** ---

*Did you tell her how you feel?*

**[05:16]** ---

*How could I?*

**[05:19]** ---

*I'm a guy who couldn't even  
keep my promise to her.*

**[05:24]** ---

*I don't know the promise made  
between you and Naruto.*

**[05:29]** ---

*Naruto...*

**[05:32]** ---

*This is a once  
in a lifetime request.*

**[05:37]** ---

*Please...*

**[05:40]** ---

*Please bring Sasuke back.*

**[05:46]** ---

*But...*

**[05:47]** ---

*Even I can tell that  
Naruto loves you!*

**[05:57]** ---

*You care for Sasuke so much.*

**[06:05]** ---

*And I know what  
you're going through right now...*

**[06:09]** ---

*so much so that it hurts.*

**[06:13]** ---

*I swear I'll bring Sasuke back!*

**[06:16]** ---

*I promise that on my life!*

**[06:22]** ---

*Sakura! I'll keep my promise to you.*

**[06:27]** ---

*I swear I'll keep it because I said so.*

**[06:34]** ---

*I said so...*

**[06:37]** ---

*I never go back on my word.*

**[06:41]** ---

*That's my Ninja Way.*

**[06:49]** ---

*Sakura...*

**[06:52]** ---

It's as though Naruto has  
been shouldering

**[06:55]** ---

the burden of his promise to you.

**[06:59]** ---

As though he intends to bear  
that burden for the rest of his life.

**[07:02]** ---

I don't know what you told Naruto.

**[07:06]** ---

But it's no different from  
what was done to me.

**[07:13]** ---

It's like a Curse Mark.

**[07:18]** ---

Sasuke is the source of  
Naruto's agony.

**[07:29]** ---

But aren't you a part of it too?

**[07:39]** ---

Ino...

**[07:57]** ---

Don't cry, Ino!

**[07:58]** ---

Kiba, don't be so harsh.

**[08:01]** ---

You know how Ino has felt  
about Sasuke all these...

**[08:04]** ---

It can't be helped!

**[08:08]** ---

Things have changed since then.

**[08:13]** ---

Will they be okay?

**[08:15]** ---

Look at Ino.

**[08:17]** ---

How will Naruto and Sakura take it?

**[08:20]** ---

Let's leave it to Shikamaru.

**[08:22]** ---

He'll find the right words.

**[08:25]** ---

Plus, there was that first mission of his  
as a squad leader that failed,

**[08:30]** ---

and he still feels somewhat responsible for it.

**[08:34]** ---

If only we had been able to take Sasuke back that time.

**[08:40]** ---

That's why he volunteered to be the persuader.

**[08:47]** ---

Wait! Naruto genuinely wants to rescue Sasuke,

**[08:50]** ---

not just because he promised Sakura! Isn't that so?

**[08:55]** ---

I totally agree with you.

**[08:59]** ---

But...both Sakura and I...

**[09:02]** ---

and everyone else rely on Naruto too much.

**[09:05]** ---

I've watched how Naruto has been acting lately

**[09:07]** ---

and I figured out what he's feeling.

**[09:12]** ---

It's sadness.

**[09:16]** ---

Then my thoughts turn to Sasuke... and it starts to get warm inside my gut.

**[09:22]** ---

I realize now that it's anger.

**[09:31]** ---

Whether it's for Naruto's sake or for the village,

**[09:34]** ---

we can't just rely on Naruto.

**[09:37]** ---

We have to take action ourselves.

**[09:39]** ---

Sasuke is...

**[09:41]** ---

Sai is absolutely right.

**[09:44]** ---

Shikamaru...

**[09:49]** ---

We're not kids anymore.

**[09:52]** ---

We must stop the Akatsuki.

**[09:54]** ---

And we must stop Sasuke.

**[10:01]** ---

I came here for Team 7's consent.

**[10:07]** ---

Consent? Don't tell me...

**[10:09]** ---

Yes...exactly that.

**[10:13]** ---

We can't allow war to break out  
between the Hidden Leaf

**[10:16]** ---

and the Hidden Cloud  
because of Sasuke.

**[10:21]** ---

Let me put it another way.  
Listen carefully.

**[10:26]** ---

If the Hidden Cloud should  
kill Sasuke,

**[10:28]** ---

there's no way Ino or you,  
or Naruto, would take it quietly.

**[10:33]** ---

And if through some act  
of recklessness,

**[10:35]** ---

Ino and you are killed by the Cloud...

**[10:38]** ---

neither I, Choji, Inoichi nor  
your parents would sit still.

**[10:44]** ---

They would seek revenge.

**[10:47]** ---

Then the other side won't  
remain quiet.

**[10:49]** ---

They'll want revenge.

**[10:52]** ---

And if Choji and I are killed,

**[10:55]** ---

then it will be our parents  
who take action.

**[10:59]** ---

And before we know it,  
we'll be at war.

**[11:03]** ---

According to the messenger  
from the Cloud,

**[11:05]** ---

Sasuke is already being treated  
as a criminal on a national level.

**[11:10]** ---

If Sasuke continues to align himself  
with the Akatsuki

**[11:13]** ---

and intensify the hatred throughout  
the country,

**[11:17]** ---

the Hidden Leaf must deal  
with Sasuke.

**[11:20]** ---

That is my belief.

**[11:23]** ---

You understand where  
I'm coming from, don't you?

**[11:28]** ---

Sakura...

**[11:34]** ---

That's why I need your consent.

**[11:37]** ---

Sakura, will you...

**[11:39]** ---

Shikamaru!

**[11:42]** ---

Please don't...

**[11:46]** ---

say anything more.

**[11:58]** ---

Sorry, Sakura...

But whatever your answer is,

**[12:02]** ---

I must act for the sake of  
the Leaf's future.

**[12:06]** ---

I intend to tell Naruto this too.

**[12:09]** ---

Where is he?

**[12:12]** ---

Naruto has gone to the Land of Iron.

**[12:15]** ---

To meet with the Raikage.

**[12:18]** ---

He's willing to go that far?

**[12:22]** ---

I guess this isn't gonna be easy.

**[12:28]** ---

I'll talk to Naruto.

**[12:30]** ---

Sakura!

**[12:40]** ---

He's foolish enough to like  
someone like me.

**[12:45]** ---

So let me handle this.

**[12:56]** ---

*I'm the one who made  
Naruto suffer the most.*

**[13:00]** ---

*I'm always messing up.*

**[13:03]** ---

*One failure after another.*

**[13:05]** ---

*I don't want to make  
any more mistakes.*

**[13:07]** ---

*I don't want to fail.*

**[13:11]** ---

*That's why...*

**[13:24]** ---

Let the Hokage lead  
the Allied Shinobi Forces?!

**[13:34]** ---

If you all approve,  
I will accept this appointment.

**[13:49]** ---

Why the Hokage?!

**[13:52]** ---

He is synonymous with  
the dark side of ninja!

**[13:56]** ---

We cannot let him take charge!

**[14:01]** ---

Then whom would you suggest?

**[14:02]** ---

Not one of the Akatsuki came  
from my village!

**[14:07]** ---

This important post requires trust!

I should be the one to...

**[14:11]** ---

I cannot agree to that.

**[14:13]** ---

What?!

**[14:22]** ---

I am well aware that passion  
and strength are essential

**[14:27]** ---

in bringing the strong together.

**[14:30]** ---

But someone like you,

**[14:32]** ---

who lets his emotions rule  
his use of power,

**[14:34]** ---

would send the Allied Forces into  
disarray like the top of that desk.

**[14:42]** ---

I am simply making  
an objective, rational observation

**[14:44]** ---

as a representative of  
a neutral nation.

**[14:48]** ---

Lord Kazekage is much  
too young to wield such power.

**[14:52]** ---

He does not yet have  
much pull with nations.

**[14:55]** ---

His title of Kazekage alone  
is inadequate.

**[14:59]** ---

Lord Tsuchikage, on the other hand,  
is too advanced in years

**[15:02]** ---

and gives the impression of  
one whose power has waned.

**[15:04]** ---

And, he used the Akatsuki too much.

**[15:07]** ---

He is lacking in trust the most.

**[15:10]** ---

Lady Mizukage's Hidden Mist is said  
to be the birthplace of the Akatsuki.

**[15:16]** ---

There is the fear that inside information  
will be leaked to them.

**[15:19]** ---

That there are spies.

**[15:23]** ---

We do not know why the Akatsuki  
is gathering the Tailed Beasts

**[15:26]** ---

or what they intend to do with them.

**[15:28]** ---

But we cannot let them  
have the Nine-Tails.

**[15:33]** ---

The Nine-Tails belongs  
to the Hidden Leaf.

**[15:35]** ---

Hence, I believe that the Hokage  
is the logical choice.

**[15:39]** ---

First of all, I refuse to recognize  
an Allied Shinobi Force

**[15:43]** ---

that would compromise  
the security of my village!

**[15:47]** ---

*Something about this  
just doesn't feel right.*

**[15:50]** ---

*I'd better check.*

**[15:54]** ---

Chojuro...

**[15:56]** ---

Be prepared for battle.

**[15:58]** ---

Huh?

**[16:02]** ---

*Byakugan!*

**[16:07]** ---

*Th-This is...*

**[16:12]** ---

*What's the meaning of this?*

**[16:14]** ---

*That right shoulder and right arm...*

**[16:17]** ---

*and the color of the right eye...*

**[16:26]** ---

*There's no mistake.*

**[16:28]** ---

*It's the color of Shisui Uchiha's eye!*

**[16:32]** ---

*He was a formidable foe  
that I fought against once.*

**[16:36]** ---

*I'll never forget his color!*

**[16:43]** ---

Lord Hokage!

**[16:45]** ---

I ask that you show us your right eye  
underneath that bandage.

**[16:49]** ---

What's going on?

**[16:52]** ---

I believe you stole  
Shisui Uchiha's eye

**[16:55]** ---

and then transplanted it into  
your right eye, did you not?

**[16:58]** ---

Shisui...Uchiha?

**[17:04]** ---

The man praised alongside  
Itachi Uchiha

**[17:06]** ---

as the Uchiha's most gifted in  
the use of the Ocular Jutsu?

**[17:10]** ---

Yes.

**[17:12]** ---

Shisui's particular Ocular Jutsu  
allowed him to enter others' minds,

**[17:15]** ---

make them go through phantom  
experiences and manipulate them.

**[17:22]** ---

The victim would be totally unaware  
that he was being manipulated.

**[17:25]** ---

It was an Ocular Jutsu of  
the highest degree!

**[17:28]** ---

Hokage! Don't tell me Mifune  
is being...

**[17:32]** ---

But...that's...

**[17:36]** ---

My right eye is also  
a precious spoil of war,

**[17:39]** ---

from a battle against the Hyuga.

**[17:41]** ---

So like you, I am not really one  
to talk.

**[17:45]** ---

But you cannot fool my eye,

**[17:47]** ---

which undid the genjutsu cast  
upon the Fourth Mizukage!

**[17:51]** ---

And...

**[17:53]** ---

Why you!

**[18:01]** ---

Hello!

**[18:17]** ---

One problem after another!  
Now what?!

**[18:20]** ---

Is it the Akatsuki?!

**[18:23]** ---

It seems so.

**[18:24]** ---

Sasuke Uchiha has snuck in!

**[18:27]** ---

Now, where could he be hiding?!

**[18:34]** ---

What?!

**[18:37]** ---

Sasuke?

**[18:38]** ---

- Him?  
- What's he doing here?!

**[18:40]** ---

The one with the Sharingan?

**[18:42]** ---

The one who took down  
Haku and Zabuza?

**[18:46]** ---

Who's he?

**[18:48]** ---

A member of the Akatsuki.

**[18:51]** ---

I believe his name was...

**[18:53]** ---

Let's all go and look for Sasuke!

**[18:58]** ---

Yeah!

**[19:05]** ---

Where is Sasuke Uchiha?!

**[19:09]** ---

Answer me!

**[19:13]** ---

*Th-This guy is super fast!*

**[19:20]** ---

If you refuse to answer,  
I will show you no mercy!

**[19:26]** ---

*Sasuke...*

**[19:32]** ---

*Where are you now?  
And what are you thinking?*

**[19:39]** ---

*Do you think about me, Sakura,  
or Kakashi Sensei...even a little?*

**[19:55]** ---

*You brought down your  
brother Itachi.*

**[19:58]** ---

*You got your revenge.*

**[20:00]** ---

*Are you relieved?*

**[20:02]** ---

*Or are you in more pain?*

**[20:16]** ---

*Sasuke... Why won't you come home  
to the Leaf Village?*

**[20:28]** ---

*Has hatred consumed  
you completely, Sasuke?*

**[20:32]** ---

*Have you really turned into  
a mere criminal?*

**[20:45]** ---

*Now I'm starting to lose sight  
of who you are.*

**[20:52]** ---

Hey...

**[20:56]** ---

How about we talk,  
Naruto Uzumaki?

**[22:37]** ---

This is bad.

**[22:38]** ---

What is it, Karin?

**[22:39]** ---

The Samurai's movements have  
suddenly become flurried.

**[22:41]** ---

I think they're looking for us!

**[22:43]** ---

What?! But we didn't do anything  
to be spotted.

**[22:47]** ---

Must be the doing of that guy Zetsu,  
who disappeared.

**[22:50]** ---

That bastard...  
I'll get him for this.

**[22:51]** ---

There's too many of them!  
They'll find us in no time.

**[22:55]** ---

Next time on Naruto Shippuden:  
"Racing Lightning"

**[22:59]** ---

I'm very irritated  
right now.

**[23:05] ---**

Tune in again!

---

Revision #1

Created 2024-02-26 07:32:34 UTC by whimsee

Updated 2024-02-26 07:32:34 UTC by whimsee